

118102-2026 - Hange

Saksamaa – Reklaami- ja turundusteenused – Dienstleistungsvertrag Agentur Content Marketing
OJ S 35/2026 19/02/2026
Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Hamburger Verkehrsverbund GmbH

E-posti aadress: info@hvv.de

Hankija õiguslik vorm: Piirkondliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Dienstleistungsvertrag Agentur Content Marketing

Kirjeldus: Gegenstand dieser Ausschreibung ist der Abschluss eines Dienstleistungsvertrags über umfassende Agenturleistungen im Bereich Content Marketing gem. des Verständnisses des hvv. Der Leistungsumfang umfasst insbesondere die strategisch-konzeptionelle redaktionelle Themenplanung sowie die kanalübergreifende Themeninszenierung mit einer konsequenten „Digital-First“-Perspektive. Die Agentur übersetzt die hvv Content Strategie sowie die zugrunde liegenden Themencluster in einen nachhaltigen, integrierten Redaktionsplan und entwickelt identitätsstiftenden Content sowie aufmerksamkeitsstarke, emotional ansprechende Konzepte und Assets. Grundlage aller Konzepte, Planungen und Produktionen bilden die hvv Content Strategie, die hvv Editorial Strategie und die hvv Social Media Strategie. Die Agentur übernimmt zudem die Distribution des Contents in relevanten Kanälen. Ziel ist die Stärkung der hvv Markenpositionierung sowie eine langfristige positive Imageprägung.

Menetluse tunnus: 48d22ab0-77bb-46f0-b49d-e90fae32af49

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 79340000 Reklaami- ja turundusteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Dienstleistungsvertrag Agentur Content Marketing

Kirjeldus: Gegenstand dieser Ausschreibung ist der Abschluss eines Dienstleistungsvertrags über umfassende Agenturleistungen im Bereich Content Marketing gem. des Verständnisses des hvv. Der Leistungsumfang umfasst insbesondere die strategisch-konzeptionelle redaktionelle Themenplanung sowie die kanalübergreifende Themeninszenierung mit einer konsequenten „Digital-First“-Perspektive. Die Agentur übersetzt die hvv Content Strategie sowie die zugrunde liegenden Themencluster in einen nachhaltigen, integrierten Redaktionsplan und entwickelt identitätsstiftenden Content sowie aufmerksamkeitsstarke, emotional ansprechende Konzepte und Assets. Grundlage aller Konzepte, Planungen und Produktionen bilden die hvv Content Strategie, die hvv Editorial Strategie und die hvv Social Media Strategie. Die Agentur übernimmt zudem die Distribution des Contents in relevanten Kanälen. Ziel ist die Stärkung der hvv Markenpositionierung sowie eine langfristige positive Imageprägung.

Sisemine tunnus: LOT-0001 E33854432

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 79340000 Reklaami- ja turundusteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Die Auswahl der vorstehenden "Eignungskriterien" allein ist nicht vollständig. Folgende Eignungskriterien sind zu erfüllen: (1) unterschriebenes Anschreiben mit der Benennung einer Ansprechperson auf Seiten des Bieters (2) Auszug aus dem Handelsregister bzw. vergleichbare Unterlagen (Scan genügt) (3) Bei Personengesellschaften, Gesellschaften bürgerlichen Rechts oder vergleichbaren Gesellschaften Benennung der Gesellschafter/Partner (4) Unterschriebene Eigenerklärung zur Zuverlässigkeit, s. Anlage. 1 (5) Unterschriebene Eigenerklärung zur Tariftreue und Mindestlohn, s. Anlage 2 (6) Unterschriebene Eigenerklärung Konformität Russland-Sanktionen, s. Anlage 3 (7)

Unternehmensdarstellung des Bieters (8) Leistungsportfolio des Bewerbers mit den Referenzprojekten 1 bis 3 (9) Tabellarische Kundenliste der letzten zwei Jahre Folgende Gewichtung gilt für die Auswahl der Teilnahmeanträge. a) Unternehmensdarstellung: 50 % • Passfähigkeit von Historie und Philosophie der Agentur (Unternehmenspräsentation): 60 % • Personalressourcen und Mitarbeiterstruktur: 40% b) Leistungsportfolio: 50 % • Passfähigkeit der Referenzen (Cases): 80% • Relevanz der Kundenliste: 20%

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 5

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada. Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakkumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Wertungskriterium/Prozent Agenturpräsentation* 5% Strategisches Verständnis & Markenfit 15% Kreativität & Ideenstärke 15% Umsetzbarkeit 10% Informationsgehalt & Relevanz 15% Präsentation & Argumentation 10% Preis 30% * Eine ausführliche Unternehmenspräsentation war bereits Teil des Teilnahmewettbewerbs. Die sollte nicht mehr Bestandteil der Pitch Phase sein. Fokus Ihrer Darstellung und unserer Bewertung der „Agenturpräsentation“ liegt in dieser Phase der Ausschreibung (Verhandlungsphase) auf folgenden Komponenten und wird mit insgesamt 5% gewichtet: 1. Präsentation und Zusammenstellung eines möglichen Teams für den hvv wie unter Kapitel 8 erläutert. 2. Überzeugender Auftritt des Teams im Rahmen des Präsenztermins beim hvv.

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.subreport.de/E33854432>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.subreport.de/E33854432>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 27/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Ist zugelassen, wird über die Bieterkommunikation kommuniziert.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer (FB VK)

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Vergabekammer (FB VK)

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Hamburger Verkehrsverbund GmbH

Hankedokumentidele internetivälist juurdepääsu pakkuv organisatsioon: Hamburger Verkehrsverbund GmbH

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Hamburger Verkehrsverbund GmbH

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Hamburger Verkehrsverbund GmbH

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Hamburger Verkehrsverbund GmbH

Registreerimisnumber: Leitweg-ID 20200824-HVV001-00

Postiaadress: Brooktorkai 18

Linn: Hamburg

Sihtnumber: 20457

Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: info@hvv.de

Telefon: +49 40 325775-0

Internetiaadress: <https://www.hvv.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Hankedokumentidele internetivälist juurdepääsu pakkuv organisatsioon

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer (FB VK)

Registreerimisnumber: T: 040 42823-1690

Postiaadress: Adolfsplatz 3-5

Linn: Hamburg

Sihtnumber: 20457

Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)

Riik: Saksamaa

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 25f26040-3d22-497d-b826-d2a853c607f7 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 17/02/2026 16:52:51 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 118102-2026

ELT S väljaande number: 35/2026

Avaldamise kuupäev: 19/02/2026